Press Highlights 2019

COLLECTIBLE DESIGN FAIR | BRUSSELS, BELGIUM | 2ND EDITION | 14 - 17 MARCH 2019

Table of contents

FT HOW TO SPEND IT UNITED KINGDOM PRINT 2 MARCH 2019 4	
IDEAT FRANCE PRINT MAY - JUNE 2019 7	
MONTHLY DESIGN MAGAZINE KOREA PRINT MAY 2019	. 9
INTERIORS THE BEST RUSSIA PRINT APRIL 2019 11-	
PRIMA INTERIOR RUSSIA PRINT APRIL 2019 13-	14
LA VANGUARDIA SPAIN PRINT 26 MAI 2019 15-	16
BEAUX ARTS MAGAZINE FRANCE PRINT MARCH 2019	17
NEUE ZÜRCHER ZEITUNG SWITZERLAND PRINT 16 MARCH 2019	18
ELLE DECORATION SPAIN PRINT FEBRUARY 2019	19
THE DESIGN EDIT UNITED KINGDOM ONLINE 17 MAY 2019 20-2	24
SALON RUSSIA ONLINE 21 MARCH 2019 25-2	26
ELLE DECORATION RUSSIA ONLINE 19 MARCH 2019	27
LE QUOTIDIEN DE L'ART FRANCE ONLINE 15 MARCH 2019 28-2	29
THE ART NEWSPAPER FRANCE ONLINE 15 MARCH 2019	30
WALLPAPER* UNITED KINGDOM ONLINE 14 MARCH 2019	
AD GERMANY ONLINE 14 MARCH 2019 32-3	
MILK DECORATION FRANCE ONLINE 14 MARCH 2019	
FT HOW TO SPEND IT UNITED KINGDOM ONLINE 24 FEBRUARY 2019	
IDEAT FRANCE ONLINE 15 MARCH 2019 38-4	
ARCHITECTURAL DIGEST FRANCE ONLINE 14 MARCH 2019	
ICON DESIGN ITALY ONLINE FEBRUARY 2019	
NEUE ZÜRCHER ZEITUNG SWITZERLAND ONLINE 15 MARCH 2019	
RECTO VERSO BELGIUM ONLINE 16 MARCH 2019	
	4h
ELLE DÉCORATION HORS SÉRIE BELGIUM PRINT MARCH 2019	46
ELLE DÉCORATION HORS SÉRIE BELGIUM PRINT MARCH 2019	46 48
ELLE DÉCORATION HORS SÉRIE BELGIUM PRINT MARCH 2019	46 48 49
ELLE DÉCORATION HORS SÉRIE BELGIUM PRINT MARCH 2019	46 48 49 50
ELLE DÉCORATION HORS SÉRIE BELGIUM PRINT MARCH 2019	46 48 49 50 51
ELLE DÉCORATION HORS SÉRIE BELGIUM PRINT MARCH 2019	46 48 49 50 51 52

Table of contents

2/2



"We don't want to be the megaphone on what exists but "We don't want to be the megaphone on what exists but the telescope of what is coming," he says, So what does he see through his long lens? "In the old days, designers worked for brands, but now very good Belgian designers are putting their designs into production directly," he says, "And some design is going the way of art as creatives make one-offs and sell them on the gallery creatives make one-ons and seit them on the gatery circuit – that's something that is quite new in the past five years." He points to the BRUT Collective (pictured on opening pages), a group of six Belgian design studios including Ben Storms, Charlotte Jonckheer and Linde Freya Tangelder of Destroyers/Builders, as typical of this series and the studies and the circuit area these

Freya Tangelder of Destroyers/Builders, as typical of this exciting emergence of independent-spirited creatives. BRUT, which debuted at Maina Desgin Week in 2018, is among the newest of the new. The collective came out of a meeting at Collectible. The Brussels fait devoted to 21st-century design co-founded by Clélie Debehault and Liv Vaisberg. "Each designer came to showcase their work at the fair's inaugural show in 2018 and ended up together, forming one of today's most promising design groups," says Debehault, who was formely a director at Calerie Vedori in Brussels. Her mission is to introduce art collectors to the best in emerging and established design: "Belgian design has always been strong – it's a small and relatively young country but has given birth to Belgian surrealism and art nouveau," she says. "It is very well known for risk-taking and awang parde art collectors, and we ain to convert them to buy contemporary design. and we aim to convert them to buy contemporary design

and we aim to convert them to buy contemporary design – and recognise its potential for investment." So what should these collectors cover? The sculptural lighting of Vadimir Slavov of DIM Atelier is one to watch. Rising star Slavov, spotted at Collectible 2018, was commissioned to create lighting for the Michelin-starred The Jane restaurant in Antwerp and responded with a spectacular installation of 14 cast-brass forms called The Showle for more

From top: Atelier Vierkant clay CC vessels, from £295. Muller Van Severen for Valerie Objects steel and linen Duo seat, €3,350

The Sharks (from The Sharks (from £12,000, pictured on previous page), created in collaboration with Dieter Vander Velpen. The limited edition art

The limited edition art furniture of Xavier Lust (cxamples pictured on previous pages) – the established designer/sculptor known for his curved, dynamic forms for Draide and MDF Italia and his art furniture sold by Ralph Pucci, Nilufar and Galerie du Passage – is certainly on the radar: his S table (S150,000, edition of eight, pictured on previous page) is sculpture-cast in bronze and topped with bronze-edged glass. Interior architect 5@hastien Caporusso is another name to know. His sleek, simple chairs, lamps and tables in flowing forms and "noble materials" include the Breccia Viola table (C2,045, pictured on previous page) crafted in marble and sanded brass. And the studio to track is the aforementioned Destroyers?Builders, founded in 2015 by Linde Freya Tangelder. Its innovative work runs from substantial chunks of design art to reimagined basic household objects. Bolder chairs, for instance, evoke fluted architectural columns (C7,680, edition of eight). Sharing a similar monumental aesthetic but sculed to fit on a bookshelf, its Brick bookend (E154.80) was recently launched as part of the collection at Antwerp-based design platform Valeric Objects. There is no better place to start a Belgian design habit than its webite – a virtual shop window for the col kids of Belgian design established by Azel Van Den Bosche, CEO of Serax, and yeo to sile). with a mission to "return aesthetic meaning to the tools and objects that we use every day". Stars of the collection are the artists Fien Muller and Hannes Van Severen, Whose work includes the harmonck-kilke Duo collection are the artists Fien Muller and Hannes Van Severen, whose work includes the hammock-like Duo

Severen, whose work includes the hammock-like Duo seat (€3.350) pictured above right). While Muller Van Severens style is quirky and lighthearted, there are some Belgian creatives whose ouvre crosses from playful eccentricity into the surreal. Atelier Lachaert Dhanis, the partnership between Sofie Lachaert and Luc d'Hanis, produces

16 howtospendit.com





functional sculptures such as Crossed Leg (£33,600 at Gallery Fumi, edition of seven, Dictured on previous page) and The Moroze (£48,00 at Gallery Fumi, edition of seven), entangled chairs in patinated cast bronze. "The viewer is drawn to the chairs by their unexpected melting together. It is an invitation to take a closer look, a plea for dropping preconceptions about the banality of the archetype. Nothing is ever what it seems at the first glance," says Lachaert of the subversion of familiar forms. The everyday furnishings seem huddled in conversation, perhaps debating the special nature of Belgian design. How can it be both easy to live with and abschetty timelest, they are asking one another. Perhaps Magritte would know? After all, as he never, ever said, Ceci next pas un trend. * actional sculptures such as Crossed Leg (£33,600 at

BRILLIANT BELGIANS

Arte, arte-international.com. Atelier Lachaert Dhanis, see Arte, arte-international.com. Atelier Lachaert Dhanis, see Gallery Funi. Atelier Vierkant, a tellervierkant.com. Axel Vervoordt, axel-vervoordt.com. Beta Plus, beta pluscom. BRUT Collective, brut-collective.be. CTO Liphting, ctolighting.couk. Destroyers/Builders, destroyersbuilders.com. DM Atelier, dimatelier.com. Gallery Fumi, galleryfumi.com. Graanmarkt 13, graanmarkt13.com. JoV Design, jov-design.com. Michaël Verhevden, michael verhevden.com, Molteni&C | Dada. moltenigroup.com. Muller Van Severen, see Valerie Objects. moltenigroup.com. Multer Van Severen, see Valerie Objects. Nicolas Schuybroek, architecture, see ns-architects.com; Interior design, see When Objects Work. Sébastien Caporusso, caporusso.com. Studio Daskal Laperre, daskal-laperre.com. Valerie Objects, valerie-objects.com. Valerie Trana valeriertana. be. Vincent Van Duysen, vincentvanduysen.com. When Objects Work, whenobjectswork.com. Xavier Lust, xavierlust.com

The collective came out of a meeting at COLLECTIBLE, the Brussels fair devoted to 21st-century design co-founded by Clélie Debehault and Liv Vaisberg. "Each designer came to showcase their work at the fair's inaugural show in 2018 and ended up together, forming one of today's most promising design groups". says Debehault, who was formerly a director at galerie Vedovi in Brussels. Her mission is to introduce art collectors to the best in emerging and established design [...] It is very well known for risk-taking and avant-garde art collectors, and we aim to convert them to buy contemporary design — and recognise its potential for investment."



Sébastien Caporusso. Brass and marble Breccia Viola table



IDEAT | FRANCE | PRINT | MAY - JUNE 2019



pouvaient converser avec des conseillers et faire leurs premiers pas sans être intimidés. Atelier créatif pour enfants, présence des trois musées de design de Belgique sur trois stands et expérience de *food design*, tout était fait pour éviter l'ennui et se démarquer, sans doute, d'autres foires plus guindées. Mais, ce qui caractérise Collectible, c'est indéniablement la qualité de sa sélection.

Impressionnants exposants

Le stand de Paulin, Paulin, Paulin ne comportait presque aucune pièce vintage : une excellente façon de souligner la pertinence, pérenne, de l'univers de Pierre Paulin. À la Galerie Nero, le designer Duccio Maria Gambi présentait un banc en carreaux de céramique dont le traitement de la couleur réussissait à lui enlever toute note clinique. Le designer Charles Kaisin exposait, lui, de façon très ludique, sa collection de grands vases multiusages. Ceux de David Dubois, prénommés Protected (galerie A1043), en tissu imprimé enroulé de films plastique, les lampes du designer Julien Carretero (galerie Victor Hunt), le miroir Triptych du Néerlandais Jesse Visser et la chaise en mouvement Elkano de l'artiste chorégraphe Ucka Ludovic Ilolo, éditée par les Éditions du coté, faisaient partie des plus militants du meuble à utiliser. Le Français Gaspard Graulich est parti, lui, de reliefs minéraux réellement collectés dans la nature pour en recouvrir tables et consoles. Pascale Risbourg n'était pas en reste avec son papier peint en toile de Jouy licencieuse qui s'anime en réalité augmentée via l'écran d'un téléphone portable. Les curiosités abondaient vraiment ! La seule « marque » de design présente, Giobagnara, avait sélectionné parmi ses produits ceux qui s'apparentent le plus à un univers de collectionneur. Au fil des exposants, la question de la frontière entre l'art et le design se dissolvait en faveur d'une zone grise de la création, au demeurant assez chatoyante. Collectible prenait ainsi des airs no limit. Comme si, à l'instar de la foire elle-même, on n'était jamais aussi bien dans la création du XXI^e siècle que dans la connaissance de ce qui l'a précédée.

1/ Le designer Julien Carretero en lumière à la galerie Victor Hunt. 2/ La galerie Maniera multiplie les curiosités. © JEROEN VERRECHT

COLLECTIBLE. Au Vanderborght Building, rue de l'Écuyer 50, 1000 Bruxelles. La troisième édition de Collectible aura lieu du 12 au 15 mars 2020. Collectible.design

"With the exhibitors, the question of the border between art and design dissolves in favour of a grey, shimmering area of creation. In this way, COLLECTIBLE has no limits. It is as if, like the fair itself, there is just as much in the creativity of the XXI century as in the knowledge of what preceded it."



COLLECTIBLE 2019. Victor Hunt © Jeroen Verrecht



컬렉터블 디자인 페어에 참가한 뉴욕 토드 메릴Todd Merrill 스튜디오

브뤼셀에서 만난 컬렉터블 디자인

벨기에 브뤼셀에서 지난 3월 14일부터 나흘간 소장 가치 높은 21세기 디자인을 모은 컬렉터블 디자인 페어가 열렸다. 아트바젤이 최고 수준의 현대미술을 보여주는 경연장이라면 컬렉터블 디자인 페어는 디자인 갤러리들이 자신만의 철학을 가지고 수집하하거나 보유하고 있는 디자인 가구를 선보이는 행사다. 디자인 컨설턴트 클렐리 데베홀트Clélie Debehault와 아트 디렉터 리브 바이스버그Liv Vaisberg가 설립한 컬렉터블 디자인 페어는 올해가 두 번째로 90여 개국의 디자인 갤러리, 디자인 스튜디오 등이 참여해 하나의 예술 작품 같은 디자인 오브제를 소개했다. 벨기에의 디자인 뮤지엄 트리오인 겐트 디자인 뮤지엄, 브뤼셀 디자인 뮤지엄, 그랑도르뉘Grand-Hornu가 함께 한 CIDCID 프로젝트를 비롯해 디자인 아카데미 아인트호벤, 런던의 로열 칼리지 오브 아트 등의 졸업생 작품이 신선한 감각으로 눈길을 끌었다. collectible.design 글 정재훈 통신원



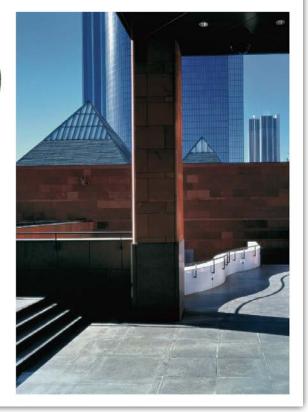
프리츠커상을 수상한 88세 건축가, 이소자키 아라타

매년 3월 초에 수상자를 발표하는 프리츠커상을 앞두고 각국의 건축계는 촉각을 세운다. 미술계에는 수상하면 영광스러운 현대미술상이 여럿 있지만 건축계에는 프리츠커상이 유일할 정도로 드문 이유도 있다. 올해 프리츠커상 수상자로 이소자키 아라타가 선정되면서 일본은 단게 겐조, 안도 다다오 등과 함께 여덟 명의 프리츠커 수상자를 배출한 나라가 됐다. 미국 로스앤젤레스 도심의 현대미술관 모카MOCA는 1980년대에 이소자키 아라타의 존재를 세계에 알린 계기가 된 출세작이다. 주변의 높은 유리 마천루에 둘러싸여 있지만 붉은 사암으로 만든 낮은 건축물이 뿜는 오라는 강렬하다. 이소자키는 아니시 카푸어와 공동 작업으로 이동식 콘서트홀 아크노바ArkNova(2014)를 선보일 정도로 여전히 실험적인 작업을 한다. 하얏트 재단의 선정위원회는 "건축사와 이론에 대해 깊이 연구하면서도 아방가르드를 포용했다. 이소자키 아라타의 건축에 대한 탐색은 끊임없이 진화하고 있다"고



선정 이유를 밝혔다. 🛈

주최 하얏트 재단, pritzkerprizecom 수상자 이소자키 이라타(사진), isozaki.co.jp 사진 (왼쪽)아크노바 ©lwan Baan, (오른쪽)로스엔젤레스 현대미술관, ©Yasuhiro Ishimoto



interiorscoбытия









WWW.COLLECTIBLE.DESIGN

Дизайну – место

3 дня, 15 стран, 92 объекта дизайна и 15 тысяч посетителей – так можно коротко охарактеризовать ярмарку современного дизайна Collectible, которая уже во второй раз проходила в Брюсселе.

Всего в двух шагах от главной площади Гран Плас когдато был известный мебельный магазин Vanderborght, где еще в 1930-е годы братья Vanderborght продавали ковры, садовую мебель и постельные принадлежности, а в 2018 году две галеристки - Clélie Debehault и Liv Vaisberg решили провести здесь первую ярмарку коллекционного дизайна исключительно XXI века – Collectible. В этом году около ста проектов было отобрано комитетом, состоящим из известных в этой области людей, в том числе и Элис Стори Лихтенштейн, которая создала в замке Холленген первую в Австрии резиденцию для молодых дизайнеров. Collectible объединяет множество галерей и дизайнеров. работающих в разных направлениях. Так, студия Todd Merrill, выставляющая гламурный шкаф-бабочку с секретом от французского дизайнера Jean-Luc Mounier, соседствует с предметами, созданными молодым индустриальным дизайнером Aurnaud Eubelen, который собирает отслужившие предметы и создает из них нечто новое и необычное, давая им шанс на новую жизнь Ресайклинг сейчас модное направление в дизайне. Так же как и использование в качестве материалов природных компонентов и смолы. Участвующий в выставке дизайнер Marcin Rusak, чьи два поколения семьи были цветоводами, раскладывает на столешнице живые или сухие цветы, а затем заливает их смолой. Неудивительно, что его предметы похожи на гербарии.

У Charles Kaisin, который создает предметы-"перевертыши", когда бокал для шампанского с легкостью превращается в бокал для вина, а ваза, где стояли розы или охлаждалось шампанское, становится конфетницей, - стенд розово-сладкий. Полная противоположность ему – площадки с работами молодых дизайнеров. К примеру, из студии Furthermore, которые создали целую инсталляцию с предметами, сделанными из "лунных пород". На самом деле это тяжелый алюминий, имитирующий камень, который, по их мнению, в скором времени люди будут добывать с поверхности Луны. Общий стенд молодых дизайнеров из разных стран на одном из этажей выставки оформила парижский архитектор – Sophie Dries. В его центре она поставила кресло Lymphochair дизайнера из России – Тараса Желтышева, которое почти сразу приобрел брюссельский ресторан Maison Sensi являющийся по совместительству арт-галерей. Яркую и концептуальную мебель, напоминающую русский авангард, представила берлинская галерея Опе plus Eleven, чье название не случайно. Сначала дизайнеры Милена Беллич и Вим Янов выпускают один-единственный объект, чтобы увидеть реакцию публики, а в случае успеха делают не более одиннадцати экземпляров этой модели. Удивительно. но такие разные дизайнеры, предметы и галереи органично сосуществуют в рамках одной выставки новой, но весьма перспективной.

В третий раз ярмарка современного дизайна Collectible пройдет в Брюсселе 12-15 марта 2020, и дизайнерам уже пора готовиться к ней.



REVIEW

Колекційний Дизайн – незвіданий простір

У 1935 році в центрі Брюсселя, недалеко від Гранд Плас, з'явилася будівля, спроектована архітекторами-модерністами Govaerts i Van Vaerenbergh. На його п'яти поверхах загальною площею бооо ма компанів Nouveaux Établissements Vanderborght Frères зайнялася продажем звичайної домашнього начиння, килимів, садових меблів, постільної білизни – усім тим, що становить нашу буденність. Без чого ми не обходимося, проте на що не звертаємо уваги. 83 роки потому ситуація кардинально змінилася. У 2018 році Espace Vandeborght, саме так тепер називається будівля, стало центром тяжіння для поціновувачів, колекціонерів і професіоналів, які створюють об'єкти колекційного дизайну. У лотому минулого року вперше побшов саминий у світі фестиваль Collectible Design XXI ст.





REVIEW

ристовуючи прості геометричні форми, трохи припилені кольори. І, мабуть, другим трендом можна назвати захоплення кольором і натуральністю – для об'єктів, представлених на Collectible Design, дизайнери вибрали або натуральні матеріали, бронва, травертин, мармур, шкіра, або зробили ставку на яскраві природні кольори.

Географія фестивалю досить велика – рідний Брюссель, Антверпен, Париж, Флоренція, Барселона, Гельсінкі, Женева, Лондон, Ньо-Йорк, Дуже хочеться написати в наступному рев'ю про фестиваль Collectible Design, про те, що дизайнери а Києва, Львова чи Харкова також взяли в ньому участь. Це бажання абсолютно обґрунтовано – дизайнери, які працюють в колекційним дизайном, у нас вже є. Залишилося тільки аробити так, щоб у них з'явилося бажання показати свої роботи европейській публіці.



ставила тематичну експозицію, показавши як інтерпретують дизайнери тему природи в своїх роботах. І природна тема була такою ж різноманітною, як і склад дизайнерів стенду Spazio Nobile – бельгійка Carine Boxy, іспанець Javier Fernandez, Vincent Fournier з Франції, Mari Isopahkala з Фінлядніі і поляк Marcin Rusak, який створює предмети меблів, запікаючи справжні рослини і квіти в смолі. Коли мова йде про дисциплінарні фестивалі, яким є Collectible Design, зазвичай не говорять про тренди – для цього є щорічні фестивалі меблів і світла. Однак теперішнє видання Collectible Design показало стійке бажання дизайнерів працювати в стилі модерну середини минулого століття. Галерея Victor Hunt представила Julien Carretero i Nortstudio. Дизайнери демонструють своє прочитання спадщини модерністів, незмінно вико-





la buena vida



Texto de Marta Rodríguez Bosch



1 TEJIDO FUNDIDO. Wendy Andreu fusiona cordón de algodón y silicona

2

² BIOMBO TEXTIL. De Natahlie Van der Massen/Hija Studio. Lino, algodón y látex



BUTACA LINFOCITO. Lymphochair. Taras Zheltyshev se inspira en lo que define como guardián de nuestro cuerpo.

ÚNICOS Y CON

s posible llegar a todos y a la vez conservar una personalidad distintiva? Seguramente los muebles que nos rodean, como las personas, no tienen por qué aspirar a gustar a todo el mundo. En diseño, junto a las grandes producciones seriadas emerge con fuerza el deseo de crear y utilizar piezas únicas o de edición limitada, que establezcan una relación más particular entre el universo de los objetos y los humanos. Es una tendencia al alza que practican tanto diseñadores consagrados y colaboradores de la gran industria como talentos emergentes con una motivación experimental genuína. Son diseños

donde la intuición gana la partida a la racionalidad, se ensanchan los límites expresivos y brilla el diseñador alquimista. De este giro hacia lo singular nace Collectible. Una nueva feria pionera consagrada al diseño del siglo XXI de piezas únicas o series cortas, celebrada en Bruselas.

Clélie Debehault y Liv Vaisberg, sus fundadoras, creen firmemente en la convergencia del arte, el diseño y la arquitectura, y en descompartimentar las categorías rígidas habituales. Señalan una necesidad de los diseñadores de expresar individualidad y una demanda de la gente de distanciarse del consumo de masas. "El diseño de coleccionis-



7LUNAR. Studio Furthermore imagina el día en que podamos aprovechar los recursos de la luna





4 PESO ESPECÍFICO. Mesa auxiliar de mármol y latón macizo. Del diseñador Noro Khachtryan 5 BICHOS DE LUZ. Clio R5, de Antoni Arola. Recupera y reinterpreta componentes del automóvil 6 CORTINA ESPEJADA. De la orfebre belga Clarisse Bruynbroeck. Modelada con una hoja de aluminio



PERSONALIDAD

ta -apuntan- seduce porque está en la frontera con el arte y muestra mayor personalidad. También el alto nivel de acabados y la calidad artesanal se hacen eco porque la gente busca objetos con significado y autenticidad".

Si la materialidad es la clave del diseño, señalan, muchos de los autores que han pasado por Collectible trabajan reciclando materiales de los residuos de la industria o que derivan de la naturaleza, con una aproximación holística y ecológica. Junto a ello, hay un resurgimiento de lo experimental, de retomar antiguas técnicas artesanas olvidadas y abordar las con mente contemporánea.

9 PERCHERO GRÁFICO.

Creado por el arquitecto alemán Michael Schoner,

recuerda los tags de los

grafiteros

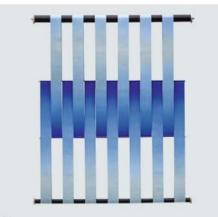
8 SENSUALIDAD METÁLICA. Oxymore, del diseñador belga Xavier Lust, juega con la deformación de las superfícies metálicas La piedra y el mármol figuran entre los materiales estrella. Forma parte de las entrañas de la Tierra y nos retrotraen a los inicios de la civilización. También se vive una nueva edad de los metales, con otras aproximaciones a su maleabilidad y la recuperación de formas de producción arcaicas como la fundición con moldes efimeros de arena. Y se venera lo raw, lo tosco y en bruto, la espontaneidad y la belleza de lo imperfecto. La ecuación emocional entre usabilidad, belleza inédita, tecnología y trasiego cultural es una constante en estos diseños que quieren escapar de la estandarización.©



Déjà collectors

a fièvre des pièces uniques et des éditions limitées a gagné toute la planète. Les événements dédiés au design contemporain dit de collection se multiplient, de Miami (Design / Art Basel) à Rotterdam (Object Rotterdam), en passant par Copenhague (Chart Design) et Come, en Italie (Lake Como Design Fair). Dernier en date, Collectible à Bruxelles, où Beaux Arts Magazine est parti en repérage. Sélection.

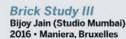
«Collectible» du 14 au 17 mars • bâtiment Vanderborght rue de l'Écuyer • Bruxelles • https://collectible.design



Mirage Juliette Le Goff & Nicolas Verschaeve 2017 • It's Great Design, Paris

Voici une façon originale de diviser l'espace l Des bandes de tissu fixées sur un support mobile composent cette paroi souple, modifiable en un seul geste. Un dégradé bleu ou jaune imprimé sur le textile recto verso apporte une vibration contribuant à la variété des effets visuels. Édité en 6 exemplaires. *Mirage* peut aussi être produit sur mesure. **1750 € en version verticale (2000 € horizontale) - http://greatdesign.fr**





Connu pour sa démarche singulière qui s'appuie sur les ressources locales et l'artisanat indien, Studio Mumbai cherche, avec la série des *Brick Studies*, à adapter la brique à l'échelle intime du mobilier. Des mini-briques forment des dossiers et sont fixées sur des tabourets ou des bancs simples (ici en teck), courants dans les intérieurs indiens. Édition limitée à 15 exemplaires. 15 000 € • www.maniera.be

Diese Kunst ist auch benutzbar

An der weltweit ersten Messe Collectible für zeitgenössisches Design zeigt sich die ganze Bandbreite aktueller Tendenzen in diesem Bereich

SUSANNA KOEBERLE, BRÜSSEL

Wie ein Besessener habe er gesammelt. Und sei so zum Händler geworden – um noch mehr zu kaufen. Doch dann verkaufte er seine riesige Sammlung von Jean-Prouvé-Stücken. Nun sieht sich Jean-François Declercq eher als Kurator sowie als Förderer zeitgenössischen Designschaffens, das sich an der Grenze zu Kunst und Architektur bewegt. Er habe nicht in einem Museum leben, sondern sein Zuhause für Besucher öffnen und dort Ausstellungen ausrichten wollen.

Sein Haus wurde in den zwanziger Jahren vom belgischen Architekten Victor Bourgeois für den Bildhauer Oscar Jesper erbaut. Hier, wo Jesper arbeitete, wohnte und ausstellte, waren damals Leute wie Wassily Kandinsky oder Jean Arp zu Gast. Denn zu Beginn des 20. Jahrhunderts war Brüssel eine Art kultureller Durchlauferhitzer. Und diese Bezeichnung verdient die Stadt heute immer noch. Ihr grosses künstlerisches Erbe erschöpft sich allerdings nicht im Beweihräuchern der Vergangenheit, son-

tion richten müssen, geniessen es, auch experimentell arbeiten zu können und mehr Zeit für Prozesse zu haben. Viele unter ihnen haben künstlerische Ausbildungen – und machen dann vereinfacht ausgedrückt benutzbare Kunst.

Editionen und Unikate

Das hat auch Konsequenzen für die Preisbildung. Die hier gezeigten Objekte sind meistens limitierte Editionen oder Einzelstücke. Von einzelnen Artefakten gibt es auch offene Serien, was die Preise flexibler macht. Nach Auswüchsen mit Preisen in Millionenhöhe ist der Hype wieder etwas abgeflaut. Solche Preise erzielen nach wie vor Stücke aus dem Vintage-Bereich, einem Markt, der sich eher am Handel mit Antiquitäten orientiert.

Schon die Arbeiten ganz junger Designschaffender, die dieses Jahr an der Collectible eine eigene Plattform haben, beweisen die Vielfalt der Ansätze und Arbeitsweisen. Da wird getüftelt und ausprobiert, eigene Maschinen werden entworfen und neue Materialien entdern lebt weiter in einer vibrierenden zeitgenössischen Designszene.

Bestes Beispiel dafür ist die Messe Collectible, weltweit die erste Designmesse, die sich ausschliesslich dem zeitgenössischen Designschaffen verschrieben hat. Zu den Ausstellern gehört auch das Atelier Jespers, der Kunstraum also von Jean-François Declercq. Die Messe findet dieses Jahr zum zweiten Mal statt und versammelt internationale Positionen. Mit Mobilab Gallery und Ormond Editions sind auch zwei Schweizer Designgalerien vertreten. Zur Besonderheit dieser Veranstaltung gehört nicht nur ihr scharf umrissenes Profil, sondern auch die Örtlichkeit mitten in Brüssel. Das Gebäude aus den dreissiger Jahren, ein ehemaliges Möbelhaus, scheint wie geschaffen für einen solchen Event.

Nahe an der Kunst

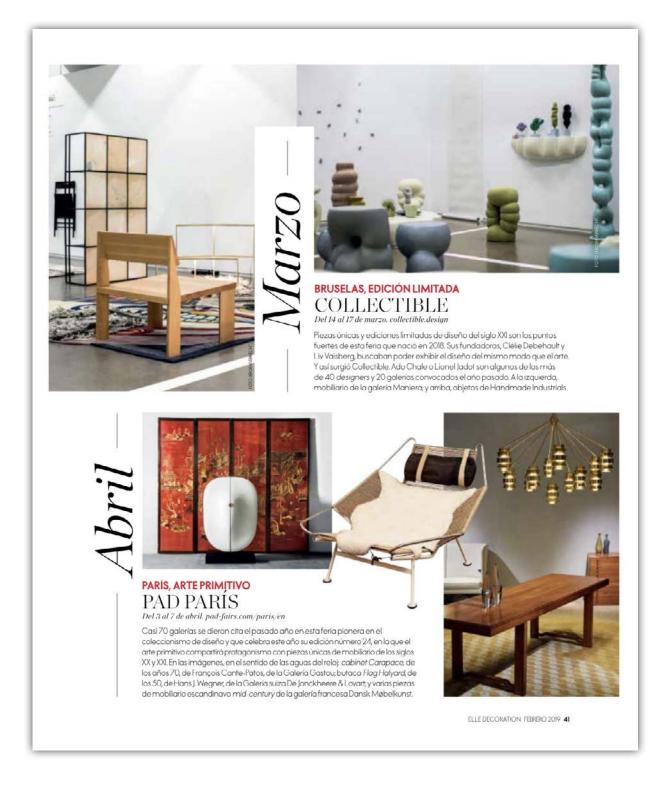
Auf fünf Stöcken rund um einen Lichthof verteilen sich heuer etwa 100 Aussteller, viele von ihnen aus Belgien. Die offene Architektur erlaubt Durchblicke

wickelt. Überhaupt prägen Material- und Formexperimente viele Stücke. Das Londoner Duo Studio Furthermore hat eine Methode entwickelt, mithilfe von Schaumstoff einen Aluminiumguss herzustellen. Doch auch ganz traditionelle Materialien sind vertreten wie Eichenholz oder Silber. Die österreichische Designerin Nadja Zerunian arbeitet mit einem Roma-Handwerker aus Rumänien zusammen und zeigt an der Collectible kleine Trios von Silberobjekten, die zusammen oder einzeln als kleine nützliche Skulpturen funktionieren.

Die gradlinigen Entwürfe aus Eichenholz des Belgiers Casimir – er bezeichnet sich als Furniture-Artist – sprechen eine ganz eigene Sprache, sie sind Architekturen im Kleinformat. Architektur inspirierte auch Noro Khachatryan von Studiokhachatryan für seine aus schwarzem belgischem Marmor gefertigten Skulpturen. Dass Designer an der Messe eigene Auftritte haben, ist ein weiterer Unterschied zum klassischen Kunstmarkt. Auch diesbezüglich zeigt sich, dass dieser neue Markt diverser ist. (Bis 17. März) und schafft eine luftige Atmosphäre. Besucher erhalten einen umfassenden Überblick über Tendenzen im zeitgenössischen, aber eben auch sammelwürdigen Design. Der Begriff «collectible design» ist noch nicht so alt, er tauchte etwa an der Jahrtausendwende auf. Obwohl dieses Konzept natürlich viel älter ist, wie gerade die Designgeschichte Brüssels mit Protagonisten wie Victor Horta oder Henry Van de Velde zeigt. Ob sich jemand als Designer, Künstler oder Architekt bezeichnete, war einerlei, niemand fragte nach einem Etikett. Wieso sollte das heute anders sein? Design ist eben manchmal sehr nahe an der Kunst und übernimmt auch Strategien aus der Kunst - bezüglich der Produktion wie auch des Handels.

Dafür sprechen Begriffe wie «limited edition». Gespräche mit den Collectible-Ausstellern zeigen aber, dass es den Machern nicht darum geht, ein Konzept aus der Kunst zu imitieren, sondern darum, künstlerische Freiräume auszuloten. Designer, die sich üblicherweise nach den rigiden Parametern der Massenproduk-





REPORTS

Collectible

An innovative showcase of 21st century collectible design.

March 14th – 17th 2019

By Ali Morris / 17th May 2019

IN MARCH 2018, a new design fair called Collectible, spelt with an American "i", arrived on the scene with a niche offering. Commandeering five floors of Brussel's Vanderborght building – a former 1930s furniture store – there were no vintage or historical pieces on show, nor brands or unlimited editions. Instead, the fair's sole focus was on collectible 21st century design, bringing together eighty international exhibitors made up of galleries, individual designers and design studios who showcased their latest design pieces.



Taras Zheltyshev, 'Lymphochair', 20 COURTESY: Taras Zheltyshev

Reflecting last year's success, Collectible's second edition had expanded to ninety-two exhibitors from fifteen countries, and attracted 15,000 visitors. The fair included the participation of leading museums Design Museum Gent, ADAM – Brussels Design Museum, CID au Grand-Hornu and the Hortamuseum. Its founders, Paris-based art and design consultant Clélie Debehault and Antwerp-based international artistic director Liv Vaisberg, explain that the concept is the first of its kind for this new, but quickly growing, market.



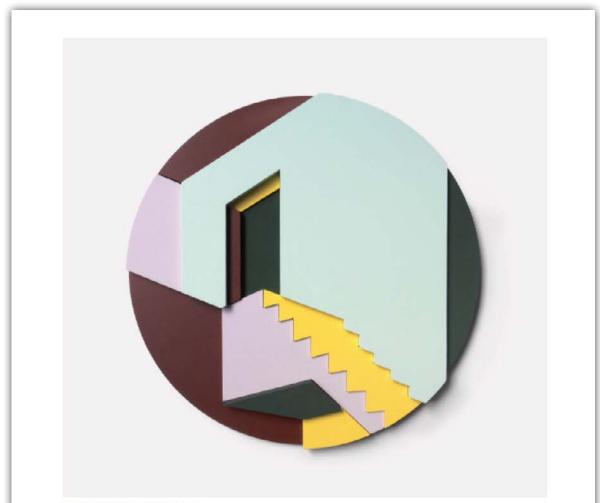
THE DESIGN EDIT | UNITED KINGDOM | ONLINE | 17 MAY 2019



Studio Furthermore, 'Replica', loti foam aluminium occasional table, 2017 COURTESY: Studio Furthermore

The ambition of the founders was that architecture, art and design should blend seamlessly. "The walls within the space are of museum quality and arranged in a way that creates a smooth flow between the booths," says Debehault. "You feel like you're in an exhibition, more than a traditional fair with its alignment of white cubes."

Rotterdam-based architectural practice Studio Verter brought their own imagination to bear on the fair's scenography, using natural materials such as flowers and wax, but also waste plastic, nylon and old jeans, underlining this year's strong emphasis amongst the galleries on sustainability and reusability. Other innovations included the invitation to advisory service dotsandplanes, offering guidance on how to collect design, as well as a dedicated concept restaurant linking food with furniture. A curated show of work by young graduates from London's Royal College of Art, the Design Academy Eindhoven and other European graduate schools offered collectors work new to the market, while art galleries tested the waters of the market for 'functional art'. So, Almine Rech showed sculptural ceramic pieces by Johan Creten alongside highly-coloured dreamy paintings by Jean-Baptiste Bernadet, while the dealership Skål presented a dialogue between London-based graphic designer Emily Alston (better known as Emily Forgot), who had created a series of wall-based assemblages, inspired by the Belgian capital, and Brussels-based textile and furniture designer Pierre-Marc Bonnenfant, who produced carpets and objects in response.



Emily Forgot, 'Colour Construction II', 2018 COURTESY: Emily Forgot and Skål

With galleries reporting strong sales and numerous visitors, Debehault and Vaisberg are looking forward to the third edition next year. "We are only at the beginning of our Collectible adventure and have many aspirations," reflects Vaisberg. "We would like to grow the fair and make it truly global, with a wide panorama of international exhibitors, whilst maintaining our solid roots in Belgium."

"Unlike the soulless trade halls which host many commercial fairs, the Vanderborght building is an attraction in itself. Its five floors wrap around a central atrium with a skylight that allows light to flood atmospherically into every space. Instead of a series of booths, work from leading galleries such as Maniera, Victor Hunt and valerie_ traan was then displayed like a tightly curated exhibition allowing visitors to discover each piece in a more informal way."



COLLECTIBLE 2019. MANIERA © Jeroen Verrecht

BURO.

МОДА КУЛЬТУРА І



стиль жизни | дизайн и декор

5 трендов коллекционного дизайна: Что показали на выставке Collectible в Брюсселе

Дизайн как искусство

Текст: *Виго 24/7* 21.03.19 **f У Р** G+

> Татьяна Франчук о предметах дизайна, которые модно коллекционировать

Коллекционный дизайн называют "функциональным искусством". Это уникальные авторские предметы, выпущенные ограниченным тиражом, которые в свое время сильно повлияли на данную отрасль. Родилось это направление в конце XIX века благодаря двум архитекторам – шотландцу Чарльзу Ренни Макинтошу и американцу Фрэнку Ллойду Райту. Самым дорогим предметом дизайна, ушедшим на публичных торгах, стало кресло Dragons авторства Эйлин Грей, которое в 2009 году было продано за € 21,9 млн. Самая крупная выставка коллекционного дизайна в мире Art Basel проходит в Майами (США), Гонконге (Китай) и Базеле (Швейцария).

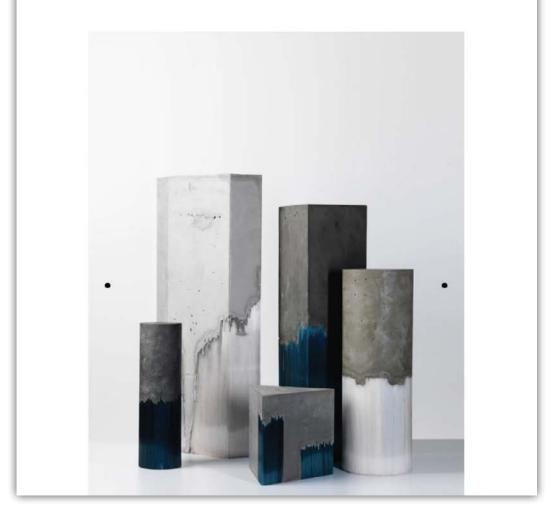
Общирная экспозиция Collectible заняла пространство бывшего мебельного магазина Vanderborght в самом центре Брюсселя. На шести этажах разместились 90 участников ярмарки – ведущие дизайнеры и галереи из Европы (Бельгия, Франция, Нидерланды, Великобритания, Испания) и США, а также совсем молодые проекты. Functional Art Gallery – первое в Берлине пространство современного коллекционного дизайна, и The Impermanent Collection – новая галерея из Лос-Анджелеса.

Рассказываем, какие тенденции мы заметили на выставке в этом году и чем они интересны:

1. На грани

Расстояние между современным дизайном, архитектурой и артом все сокращается. Каждый владелец галереи, отвечая на вопрос о критериях выбора предметов, заявлял, что всегда опирается на собственные чувства и эмоции по отношению к предметам, а не на установленные рамки и правила.

Галерея Modern Shapes представила необычные предметы авторства Гари Моргана. они сделаны из бетона, который плавно перетекает в стекло (типичные строительные материалы).



Дизайнер Марина Брагинская о выставке Collectible





Стенд студии Furthermore. Фото: @collectiblefair, jeroen verrecht Стенд студии Furthermore. Фото: @collectiblefair, jeroen verrecht

И наконец, в-пятых, можно протестировать любимые предметы! Как я говорила, на выставке, посвященной современному дизайну, есть участник-исключение, это семейная парижская галерея Поленов, <u>Paulin, Paulin, Paulin</u>, представляющая оригинальные предметы <u>Пьера Полена</u> (Pierre Paulin). Я исполнила свою мечту и посидела на его диванах и креслах, разработанных для Елисейского дворца в период Жоржа Помпиду, который был большим поклонником его таланта. Но и тут есть новинки, бра и торшеры были заново переизданы.



Стенд галереи Paulin,Paulin,Paulin.

Стенд галереи Paulin, Paulin, Paulin.



essentiels

Collectible ou la poésie du quotidien

Jeune et dans l'air du temps, la foire Collectible, spécialisée dans le design contemporain de collection, a remporté le pari de s'implanter sérieusement en l'espace d'un an. Unique en son genre dans le paysage bouché des foires de design (voir l'Hebdo 1508 du 1er juin 2018), elle veut offrir « une plateforme à des pièces uniques et en édition limitée, à la frontière de l'art, de l'architecture et de la fonctionnalité » expliquent les cofondatrices de l'événement, Liv Vaisberg et Clélie Debehault. Et le succès de la démarche est visible : sur les 75 exposants belges et internationaux présents l'année passée, les deux tiers sont revenus et ils sont une centaine sur cette édition. La foire a également développé deux nouvelles sections : l'une composée de galeries d'art - dont Nathalie Obadia et Almine Rech et l'autre, curatée par l'architecte Sophie Dries, destinée à montrer les travaux de jeunes designers internationaux récemment diplômés. Sur les cinq étages de l'Espace Building, la déambulation - pensée par le Studio Verter qui utilise des matériaux recyclables - est aérée. Au rez-dechaussée, le regard est attiré par le stand rose bonbon de Charles Kaisin et sa série limitée de vases et verres réversibles, soufflés à la bouche et vendus uniquement sur la foire (150 euros pour un vase et 250 euros pour six verres). Paulin, Paulin, Paulin® (entreprise familiale qui diffuse et préserve les œuvres de Pierre Paulin) bénéficie également d'une place de choix et on trouve sur son stand le dinning set pensé par Pierre Paulin (1971) pour le salon du Palais de l'Élysée et qui n'avait jamais été édité. Cependant, c'est aux étages supérieurs que se trouvent les plus jolies découvertes : la galerie bruxelloise Fracas fait une belle place à l'artiste Sarah Pschorn et à ses pièces en céramique « vivantes et organiques ». La première participation de la galerie à Collectible reste cependant un investissement : avec un petit stand à 3 000 euros, elle a dû gonfler un peu ses prix « pour amortir les coûts » et présente des pièces entre 200 et 6 000 euros. La galerie It's Great Design participe également pour la première fois à Collectible : éditrice de pièces de design, elle explique que participer à des foires « fait partie de leurs activités et qu'il est nécessaire de promouvoir » les artistes. La pièce Mirage de Juliette Le Goff et Nicolas Verschaeve jouxte sur le stand avec les Salons en cuir et métal d'Agathe Labaye, Florian Sumi et Dragovan (entre 4 200 et 12 000 euros). Et la liste est longue : Mobilab (Lausanne), Puls Ceramics (Bruxelles), Studio Furthermore (Londres), Os & Oos (Eindhoven), Impermanent Collection (Bruxelles)... Cette dernière, qui montre de belles pièces de Ker-Xavier (Benoît Maire et Marie Corbin), des luminaires de Pierre Coddens et œuvres de Julien Carreyn, conclut, enthousiaste que « Collectible est une foire de la poésie du quotidien » MARINE VAZZOLER, envoyée spéciale à Bruxelles

6 /L'Hebdo du Quotidien de l'Art / numéro 1682 / 15 mars 2019



Vue du stand de la galerie bruxelloise Fracas avec les céramiques de l'artiste allemande

Vue du stand de Mobilab Gallery Collectible 2019





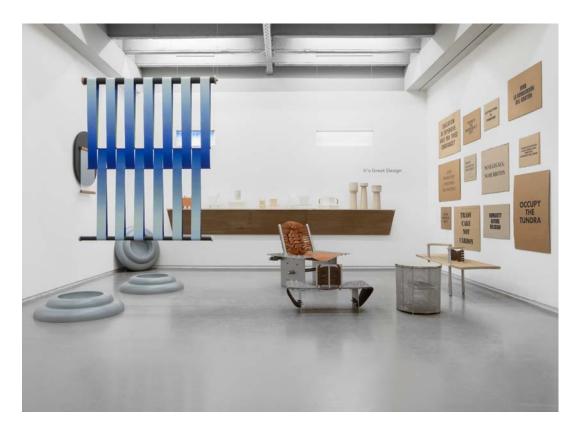
L'espace enfants, au cinquième étage de la foire. Designé par Ecobirdy, l'ensemble du mobilier a été réalisé à partir de jouets en plastique recyclé.

Frieze Sculpture annonce le nom des artistes participants

a Frieze a dévoilé le nom des 14 artistes internationaux qui seront exposés lors de l'édition inaugurale de Frieze Sculpture au Rockefeller Center de New York, à partir du 26 avril. On trouve : Nick Cave, Aaron Curry, Jose Dávila, Walter De Maria, Rochelle Goldberg, Goshka Macuga, Ibrahim Mahama, Joan Miró, Paulo Nazareth, Jaume Plensa, Pedro Reyes, Kiki Smith, Sarah Sze et Hank Willis Thomas. M. V.



"Young and trendy, the COLLECTIBLE fair, which specialises in contemporary collectible design, has won the challenge of establishing a serious presence within just a year. One of a kind in the clogged landscape of design fairs, it offers "a platform for unique pieces and limited editions, along the borders of art, architecture and functionality [...] and the success of the process is visible."



COLLECTIBLE 2019. It's Great Design © Jeroen Verrecht





IN PICTURES

Notre sélection sur la foire Collectible à Bruxelles Par Alexandre Crochet

Exposé par la galerie Specula de Lausanne, Philippe Cramer s'est inspiré de la vision des lacs suisses au couchant pour créer des pièces uniques à la surface irisée, réalisées ensuite par un maître verrier à Bâle (à partir de 1200 euros). www.mobilabgallery.ch

> Philippe Cramer, *Specula*, verre coulé, argenté, taille variable. Galerie Mobilab, Lausanne. Photo : A. C.

Présent dans la section « Young Designers & Design Studios » qui regroupe des pièces de quatorze créateurs ou ateliers, Ekin Kayis, designer d'origine turque basé en Finlande, renouvelle le langage nordique avec ces tables en céramique réalisées avec cinq minéraux en édition limitée mais « par définition toutes légèrement différentes », précise-t-il (à partir de 1200 euros le petit modèle). www.lokalhelsinki.com

Vue du stand de Gaspard Graulich sur la foire Collectible. Photo : A.C.

Mariant formes naturelles et matériau contemporain, Gaspard Graulich a pris des empreintes organiques de roches dans la forêt de Fontainebleau pour créer des pièces entre art et design en béton incorporant du sable de la même provenance (à partir de 1160 euros). www.gaspardgraulich.com

Ekin Kayis, *tables*, céramique et acier, taille variable. Galerie Lokal, Helsinki. Photo : A. C.

> Collectible, jusqu'au 17 mars, Vanderborght, 50, rue de l'Ecuyer, Bruxelles, Belgique, https://collectible.design

11 / 15 MARS 2019 / THE ART NEWSPAPER DAILY (ÉD. FRANÇAISE) # 230





Contemporary design collectibles exhibit inside 1930s building in Brussels

Design fair Collectible returns for its second edition (14-17 March) offering works from international art galleries and cultural institutions



rganic forms, pop geometry and plenty of bling set the mood for this year's Collectible <u>design fair</u> in Brussels. Established in autumn 2017 by art and design market veterans Clélie Debehault and Liv Vaisberg, Collectible is a conscious step away from the reductive feel of most design fairs. Favouring tomorrow's tastemakers over yesterday's greatest hits, Collectible is dedicated exclusively to 21st-century collectible design, and the increasing overlap of art, design, and architecture that we are currently witnessing.

This vision expands in Collectible's second edition, which runs 14 – 17 March 2019. Art galleries and cultural institutions join forces with over 90 designers filling the sumptuous digs of the Vanderborght building, a former 1930s furniture store located in the heart of Brussels.

Among the design gallery heavyweights like Maniera and Valerie Traan, this year's run includes young blood. Functional Art Gallery, Berlin's first space for contemporary collectible design, will exhibit the armchairs by OrtaMiklos, while The Impermanent Collection will debut new works by artist duo Ker-Xavier.



AD | GERMANY | ONLINE | 14 MARCH 2019





"Bolder-Chair" von Destroyers Builders. (Foto: Linde Freys)

Inwiefern ist die Collectible anders als andere Kunst- und Designmessen? Was macht sie aus?

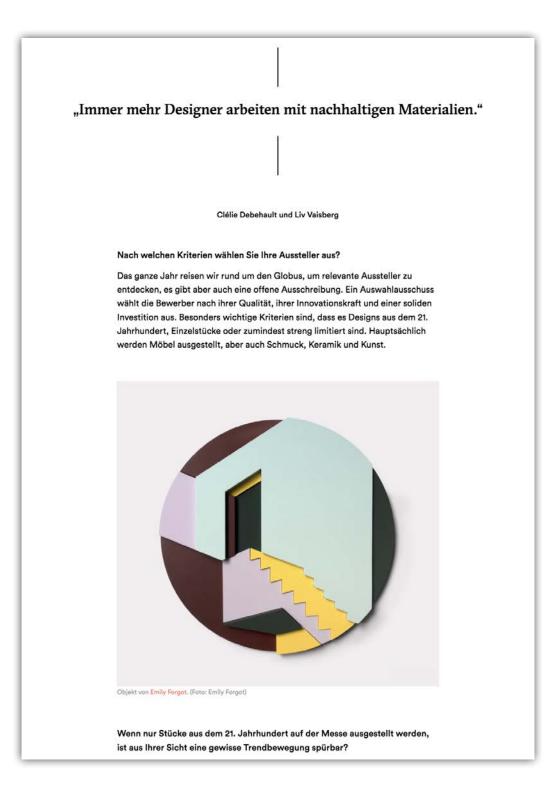
Collectible ist die einzige Messe, die sich ausschließlich auf zeitgenössisches Design spezialisiert, wir zeigen also weder Vintage-Stücke noch historische Werke, ebenso ist es uns wichtig, dass es sich entweder um Einzelstücke oder um Designs in limitierter Auflage handelt. Die Collectible ist auch keine traditionelle Handelsmesse, sondern eine Ausstellung zum Verkaufen. Bei uns können die Besucher auf sechs Stockwerken – als Schaufensterausstellung von Studio Verter inszeniert – eine streng kuratierte Auswahl entdecken.

Geht es darum junge Designer bekannt zu machen?

Nein, es ist keine Plattform, die nur junge Designer vorstellt. Wir zeigen alle Generationen mit unterschiedlichsten Einflüssen. Was alle gemeinsam haben: Kreativität, Qualität und der Blick für Details.

Clélie Debehault, Sie wohnen in Paris und Brüssel, Soe, Liv Vaisberg, in Antwerpen – warum habe Sie sich Brüssel als Messestandort ausgesucht?

Als Hauptstadt Belgiens ist Brüssel sehr gut angebunden. Collectible setzt zwar den Fokus auf internationales Design, doch sind die belgischen Designer gleichermaßen stark vertreten. Wir eröffnen immer einen Tag vor der TEFAF in Maastricht, viele Besucher nutzen die Gelegenheit, um die Kunstmesse mit der Collectible zu verbinden.



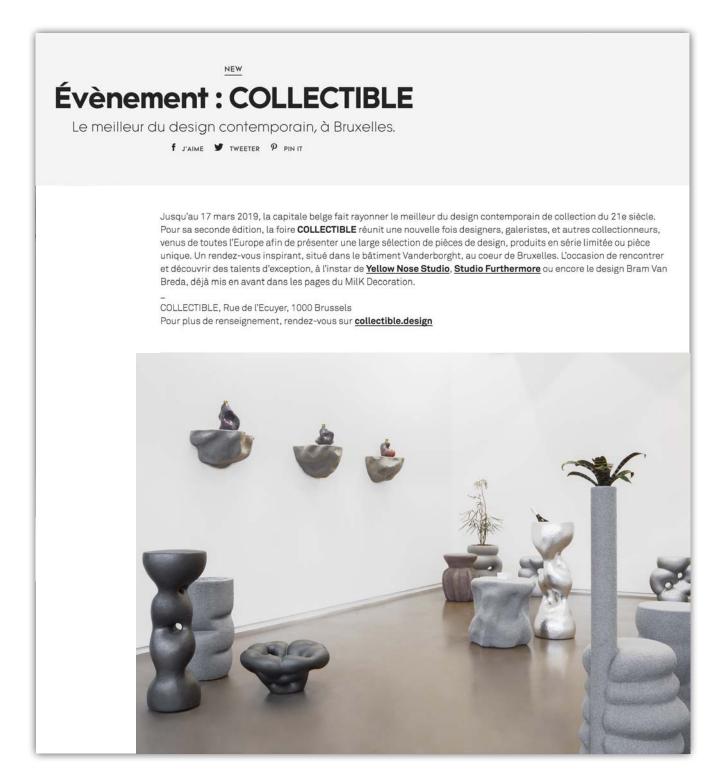
ARCHITECTURAL DIGEST

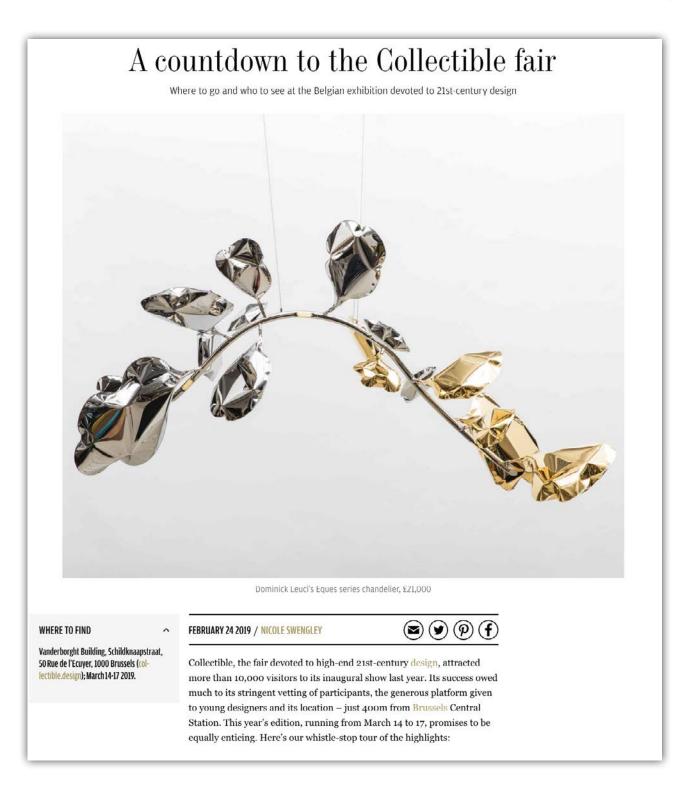
Wenn nur Stücke aus dem 21. Jahrhundert auf der Messe ausgestellt werden, ist aus Ihrer Sicht eine gewisse Trendbewegung spürbar?

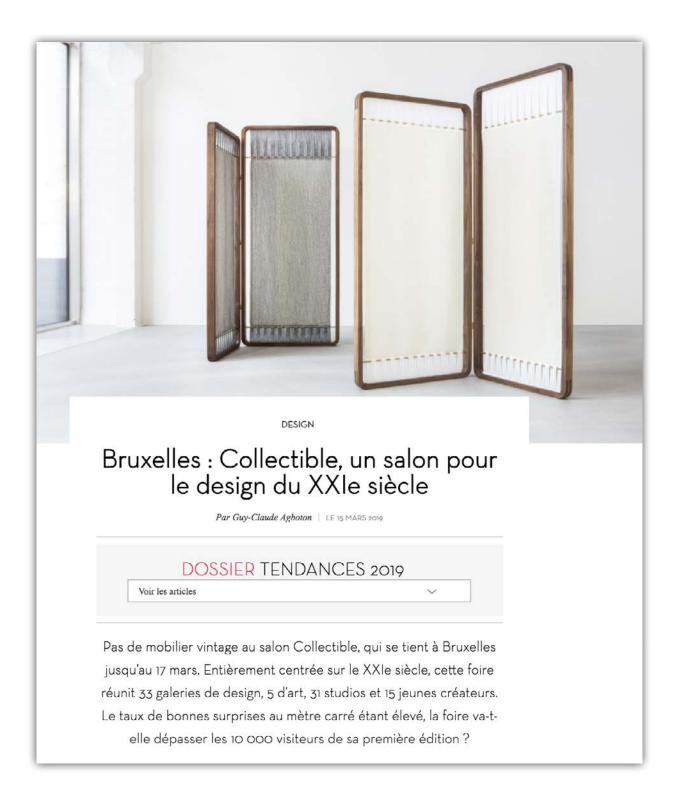
Wir versuchen nicht einen bestimmten Trend oder gar unseren persönlichen Geschmack widerzuspiegeln, sondern präsentieren eine breite Palette an Werken, die dem zeitgenössischen kollektiven Designspektrum entsprechen. Allerdings haben wir eine neue Bewegung beobachtet: Immer mehr Designer arbeiten mit nachhaltigen Materialien wie Bienenwachs, Salz, Algen oder Abfallstoffe wie Kunststoff oder Zeitungen. Dieser Trend setzt sich hoffentlich auch bald im Produktdesign durch.











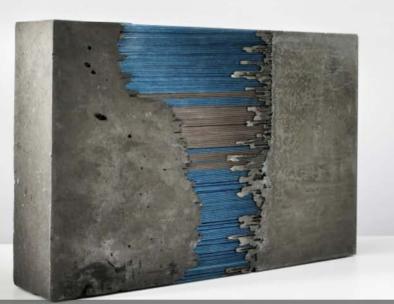
IDEAT

uand on pense design du XXIe siècle, on parle ici de mobilier haut de gamme. « Pas de marque, pas de vintage, pas de craft », ajoute dès l'inauguration de Collectible Liv Vaisberg, sa co-fondatrice. De sa part, c'est plutôt un constat qu'un parti-pris féroce. La preuve, l'éditeur de design italien Giobagnara – une marque donc – exposait une sélection de produits signés Stéphane Parmentier dans l'esprit de la foire. Leur espace voisine avec celui de Paulin, Paulin, Paulin où Benjamin et Alice du même nom reçoivent pour montrer leurs nouvelles éditions du mobilier de Pierre Paulin, sans pièce vintage donc ! Une démonstration magistrale de l'actualité de l'univers du designer, détaché de son étiquette « années pop ».



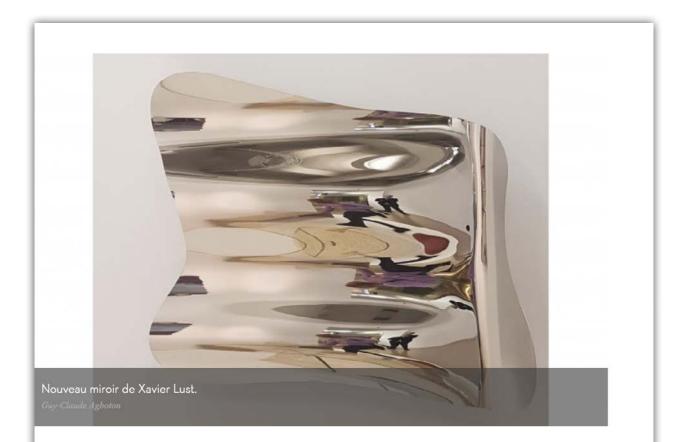
Sur Collectible, il n'y a pas non plus de craft, cette idée de l'artisanat moqué en mode macramé et aujourd'hui remis en valeur par les *makers*. Même si dans les étages, à l'espace de la galerie Maniera, le grand tapis-tapisserie *Mask Swiss* de Christoph Hefti, véritable icône de la foire, est une brillante manifestation de fait-main en laine et soie. Ce grand masque textile expressif et drolatique exprime bien, accroché au mur, la liberté de style ambiante. Les cofondatrices de Collectible, Clélie Debehault et Liv Vaisberg réunissent ici un continuum de propositions incroyables.

Lors de l'inauguration, la designer textile Pascale Risbourg expliquait tout sourire comment, avec une application mobile, les miracles de la réalité augmentée animent les motifs de son papier peint d'une version animée de préliminaires polissons. Cela reste aussi léger que la grâce légère des luminaires flottant du français Pierre Charrié chez It's Great design Gallery. Collectible est ainsi un carrousel, une plateforme dans laquelle la modernité se fait captive.



Sculpture en verre et béton de Harry Morgan (Galerie Modernshapes). Photo DR

Collectible pose aussi une question : que l'on recherche du design ou de l'art, pourquoi achète-t-on ? La foire ruisselle de réponses, à utiliser autant qu'à contempler. Au fond, les vases *Recto Verso* du designer belge Charles Kaisin sont aussi bien des seaux à champagne que des bonbonnières, une fois qu'on les renverse... Et pour 150 €, on entre dans le monde du design de collection.



L'équilibre de la manifestation n'est pas le fruit du hasard. Si l'on circule aussi bien de l'entrée jusqu'aux étages de cet ancien grand magasin de meubles, c'est grâce au studio Verter de Rotterdam. Ses architectes, Claudio Saccucci et Roxane van Hoof, ont optimisé la fluidité des espaces et n'ont pas hésité à utiliser des matériaux de construction bruts en ne les rendant ni ingrats ni austères. Et à l'issue de la manifestation, on pourra en recycler une grande partie. On retrouve un esprit tout aussi éco-conscient dans le faux sable présent dans la section Jeunes designers, scénographiée par l'architecte Sophie Dries. Dès le premier jour de la foire, se pressait dans les allées une foule aux profils très variés. Vu la diversité des pièces proposées, Collectible ne devrait pas avoir de mal à battre son record de fréquentation...

> Jusqu'au dimanche 17 mars à l'Espace Vanderborght, Schildknaapstraat, 50, rue de l'Ecuyer, 1000 Bruxelles. De 12 heures à 20 heures sauf dimanche (19 heures).





Réunissant galeries influentes et designers émergents, le salon Collectible dédié au design de collection du XXIe siècle réinvestit pour sa deuxième édition le bâtiment Vanderborght à Bruxelles. Voici les pièces les plus marquantes, à découvrir jusqu'à dimanche.







NEWS

A Bruxelles torna Collectible, la fiera del design contemporaneo da collezione

di Redazione

Dal 14 al 17 marzo è in programma a <u>Bruxelles</u> la seconda edizione di *Collectible*, fiera interamente dedicata al **design contemporaneo da collezione** del 21esimo secolo.

La manifestazione, fondata nel 2018 da **Clélie Debehault** e **Liv Vaisberg**, nasce come una piattaforma globale per gallerie e designer affermati ma anche emergenti. Durante il suo debutto ha visto la partecipazione di più di 10mila visitatori.

Quest'anno *Collectible* si svolgerà presso **Palazzo Vanderborght**, con un allestimento curato dallo **studio Verter** di Rotterdam, e vedrà protagoniste gallerie, singoli designer e studi di design, per un totale di oltre **100 espositori**.

La selezione dei partecipanti è affidata a un comitato composto da Marcus Fairs di Dezeen, Siegrid Demyttenaere di DAMN ° Magazine, Constance Rubini, direttore del MADD di Bordeaux, e Alice Stori Liechtenstein, fondatore dello Schloss Hollenegg for Design e docente al FH Joanneum di Graz.

Due sono le novità che andranno a caratterizzare l'edizione 2019 di *Collectible*. La prima è una sezione dedicata alle gallerie d'arte che cercano di esplorare la convergenza tra **arte** contemporanea e design. La seconda è uno spazio dedicato alle scuole, tra cui la Design Academy di Eindhoven e il Royal College of Art di Londra.

Tra le gallerie presenti quest'anno, spiccano Maniera, Victor Hunt, Valerie Traan, ToolsGalerie e A1043, che presenteranno una selezione di pezzi in equilibrio tra arte, architettura e design. A queste si aggiungono la Functional Art Gallery, The Impermanent Collection, che presenterà in anteprima le nuove opere di Ker Xavier, e Great Design Gallery con nuovi pezzi di Atelier Lavit.

Diese Kunst ist auch benutzbar

Zum zweiten Mal findet in Brüssel die Messe Collectible statt. An der weltweit ersten Messe für zeitgenössisches Design zeigt sich die ganze Bandbreite aktueller Tendenzen in diesem Bereich.

Susanna Koeberle, Brüssel 15.3.2019, 17:00 Uhr



Blick in die Messe Collectible mit dem Stand der Jungdesigner. (Bild: PD)

Wie ein Besessener habe er gesammelt. Und sei so zum Händler geworden – um noch mehr zu kaufen. Doch dann verkaufte er seine riesige Sammlung von Jean-Prouvé-Stücken. Nun sieht sich Jean-François Declercq eher als Kurator sowie als Förderer zeitgenössischen Designschaffens, das sich an der Grenze zu Kunst und Architektur bewegt. Er habe nicht in einem Museum leben, sondern sein Zuhause für Besucher öffnen und dort Ausstellungen ausrichten wollen.

Sein Haus wurde in den zwanziger Jahren vom belgischen Architekten Victor Bourgeois für den Bildhauer Oscar Jesper erbaut. Hier, wo Jesper arbeitete, wohnte und ausstellte, waren damals Leute wie Wassily Kandinsky oder Jean Arp zu Gast. Zu Beginn des 20. Jahrhunderts war Brüssel eine Art kultureller Durchlauferhitzer. Diese Bezeichnung verdient die Stadt immer noch. Ihr grosses künstlerisches Erbe erschöpft sich allerdings nicht im Beweihräuchern der Vergangenheit, sondern lebt weiter in einer vibrierenden zeitgenössischen Designszene.

Collectible, le salon exclusivement dédié au design contemporain de collection du XXIème siècle, investit à nouveau l'Espace Vanderborght. L'objectif des deux fondatrices, Clélie Debehault et Liv Vaisberg : faire découvrir des créations uniques ou en série limitée croisant l'art, l'architecture et le design.



Après le succès de la première édition (140 parutions belges et internationales, 10 000 visiteurs) le duo a retenu cette année une centaine d'exposants (un quart de plus que l'an dernier), dont les deux tiers avaient pris part à la première édition. Ce salon donne l'occasion à des créateurs de présenter leurs dernières pièces. On ne peut les citer tous, mais on retiendra au passage les noms des Belges de Maniera, valerie_traan et Yann Dessauvages, des français de ToolsGalerie, Paulin Paulin, Paulin ou du Todd Merril Studio de New York. Egalement une association performance entre le sculpteur Johan Creten et le peintre Jean-Baptiste Bernardet.

Ici aucune allée, le visiteur passe librement d'espace en espace. Et l'espace est plutôt beau : 5000m2 sur 6 niveaux.





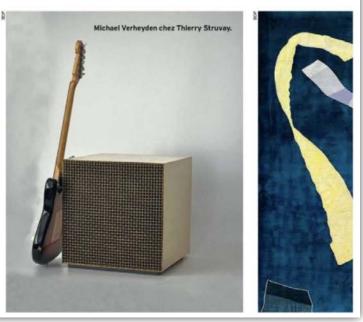
LA SEMAINE <u>de weekend</u>

NOUVELLES AMBITIONS

Souvenez-vous, l'an dernier, un événement jusqu'alors inédit venait bousculer le calendrier déjà chargé des salons dédiés à l'art et au design de galerie. Baptisé Collectible, il se démarquait d'emblée par son positionnement et ses ambitions déclarées, à savoir s'imposer comme un event incontournable, exclusivement dédié au design contemporain de collection du xxr siècle. A la rencontre de ses deux initiatrices. Clélie Debehault et Liv Vaisberg, on devinait une solide expérience dans le secteur, un goût sûr et un réseau bien garni, soit une série d'atouts qui laissaient présager une belle réussite. Des impressions qui furent confirmées avec une première édition couronnée de succès, qui franchit la barre symbolique des 10 000 visiteurs. Déterminée à s'inscrire dans la durée, la manifestation nous revient nourrie de grandes ambitions, avec un quart d'exposants de plus que l'an dernier - au total, deux stands présents en 2018 ont été reconduits sur trois, laissant encore pas mal de place aux surprises et nouveautés. Car ce qui fait l'une des particularités de Collectible, c'est sans conteste la variété de ses participants : galeries et designers évidemment, mais aussi musées, institutions diverses et même magazines et éditeurs peuvent y occuper un emplacement, où ils exposent les créateurs de leur choix. Internationale, la programmation attire évidemment des professionnels d'Europe et du monde entier, mais, ancrage local oblige, n'oublie pas de réserver une place de choix aux valeurs súres belges, telles que Victor Hunt, Valerie Traan ou encore MANIERA, ainsi qu'à des nouveautés, comme le retour du collectionneur Thierry Struvay, désormais à la tête d'une galerie privée. Cette deuxième édition marque également l'apparition de deux nouveaux « espaces d'expérimentation et de découverte », le premier consacré à l'art fonctionnel et aux convergences entre design et art contemporain, alors que le second mettra à l'honneur les jeunes diplômés des écoles européennes les plus réputées, MATHIEU NGUYEN

Collectible, bâtiment Vanderborght, à Bruxelles. www.collectible.design Du 14 au 17 mars.





"Determined to continue over time, the event returns, nourished with great ambitions [...] Because what makes COLLECTIBLE special is undoubtedly the variety of its participants [...] The international programme obviously attracts professionals from Europe and from all over the world, but it is also anchored in the local, and as such, reserves a place of honour for Belgian artistic creators."



valerie_traan. Muller Van Severen. Carpet blue yellow
, 2019 Limited edition $\mathbb O$ Muller Van Severen x
 valerie_traan gallery

Art ou design : les frontières s'estompent

FOIRE Collectible met en valeur la création contemporaine

La seconde édition de la Collectible Art Fair se tient jusqu'à dimanche à Bruxelles.

Le meilleur du design contemporain de collection du XXI^e siècle s'expose sur les six niveaux

du bâtiment Vanderborght.

Où l'on veut rompre avec l'uniformité des grandes foires en se concentrant sur la scène émergente.

dans », sourit Stéphanie Courbot, de la galerie parisienne A1043. Derrière elle, la méridienne en feutre couleur terre, ondulante et bosselée comme une dune, semble en effet parcourue de frissons immobiles.« Ce ne sont pas des frissons modélisation en 3D de l'électro-encéphalograme du designer hollandais Lucas Maassen (en collaboration avec le de l'œil sur une durée de trois se- sa tirelire. À vous les vases et les verres condes. » Créé en 2009, exposé deux Recto Verso de Charles Kaisin, les lumifois depuis, il repose au premier étage du bâtiment Vanderborght, en plein Slavov de DIM Atelier (passé par les centre de Bruxelles, où se déroule la Beaux-Arts d'Anvers, il compte Dries Collectible Art Fair jusqu'à ce dimanche Van Noten parmi ses plus grands fans), 17 mars.

Clélie Debehault et Liv Vaisberg ont les textiles alambiqués de Nathalie Van concentre sur la scène émergente, on en 2016... et n'a plus arrêté. lutte contre l'uniformité de l'offre des pièces uniques et des éditions limitées, sence même du mot « contemporain » : croisant l'art, l'architecture et le design. tions invitées ayant à cœur de faire découvrir, autant au grand public qu'aux collectionneurs et professionnels, la jeune création contemporaine.

Un pont entre le design, l'art et l'architecture

Sur les six niveaux du bâtiment Vane dois vous prévenir que ce n'est derborght, on foule tour à tour la mo-pas très confortable. Il n'y aura quette beige et le béton lisse d'intérieurs pas moyen de vous endormir de- imaginés par des artistes venus des quatre coins du monde, de la Belgique aux Etats-Unis, en passant par l'Italie, la Suisse, la Russie ou le Danemark. Pour cette seconde édition - la première avait attiré 10.000 visiteurs l'an dernier-, les deux fondatrices ont retenu you tried ignorance?»... Pour vous mais presque. Le Brainwave Sofa est la cette année une centaine d'exposants, éduquer au design contemporain, il dont les deux tiers étaient présents en vous en coûtera entre 12 et 18 euros. 2018.

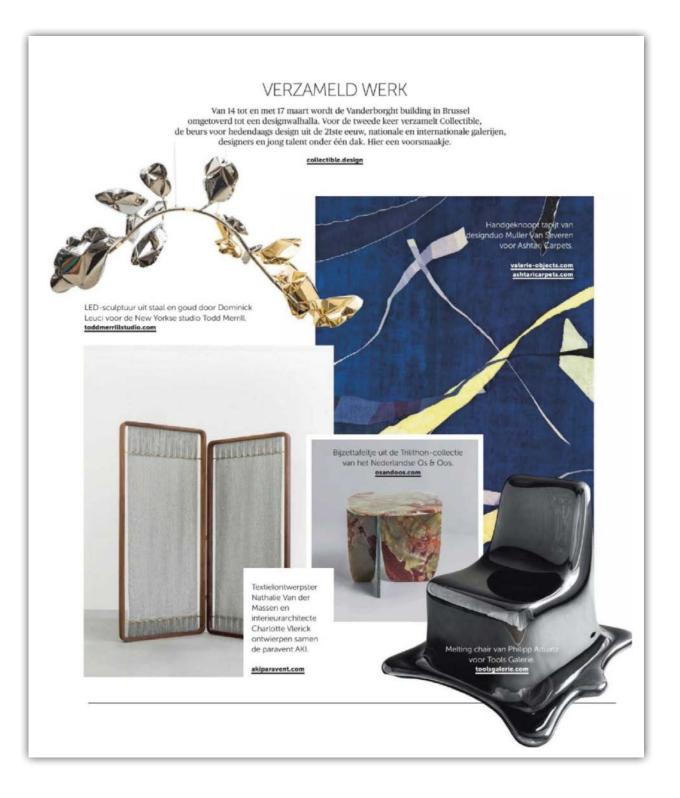
A vous le meilleur des grands studios studio Unfold) pendant un clignement de design, parfois même sans exploser Collectible Art Fair, du 14 au 17 mars, Vandersa tirelire. À vous les vases et les verres borght Building, 50 rue de l'Ecuyer, 1000 naires métalliques du Bulgare Vladimir entrée 12, 15 ou 18 euros. www.collectible.design/

lancé l'année dernière ce salon exclusi- der Massen ou les fascinantes Chaises vement dédié au design contemporain du soir du peintre français Benoît Maire de collection du XXI^e siècle. Ici, on se qui s'est essayé à la création de mobilier

Collectible bâtit des ponts entre les grandes foires de design, on propose des différentes disciplines et revient à l'es-

« qui appartient à l'époque présente, au La mise en scène est soignée, cosy, les galeristes, designers et autres institu-renzo Butti, en est l'exemple le plus limpide. Dix ans que l'artiste italien collecte et archive des slogans qui saturent le flux médiatique lors d'événements comme le Printemps arabe, la vague anti-Trump, les manifestations d'étudiants à Londres, à Amsterdam, ou contre Moubarak qui avait suspendu internet en Egypte en 2011 ... Tout y est, toutes les grandes préoccupations du XXI^e siècle, de l'écologie à l'immigration. Au mur, douze cartons de formats différents réactivent le propos et transforment le salon en lieu de prise de parole politique : « Why think when you can watch TV », « No illegals, no burritos », « Education is expensive. Have JULIE HUON

Bruxelles. De 12 à 19h (20h vendredi et samedi),





FOIRES



ci-dessus Jesse Visser, Harold Gold Large, acier. © de l'artiste

ci-contre

Kostia, Console Schroom. © de l'artiste / Courtesy Kostia / Collectible / photo : Hervé Lewandowski

ci-dessous Michael Verheyden, Brass Box. © de l'artiste / Courtesy Thierry Struvay / Collectible

Collectible Un terreau fertile

Après le baptême du feu de l'an dernier, on attendait avec impatience de voir si les débuts réussis de Collectible, salon qui fit venir pour la première fois à grande échelle le design contemporain à Bruxelles, auraient une suite. Cette foire de niche revient à l'espace Vanderborght avec un programme prometteur. On y retrouve deux tiers des artistes, collectifs et galeries ayant participé l'an dernier, ainsi que plusieurs nouveaux-venus qui portent le total des participants à cent. COLLECT déflore pour vous quelques nouveautés.

TEXTE : CELINE DE GEEST

(In)connus

Parmi les visages connus, on retrouve les galeries MANIERA, Victor Hunt, Valerie Traan, ToolsGalerie et A1043. Parmi les nouveaux venus, la Functional Art Gallery de Berlin, dont la création ne date que de l'an dernier. Au départ, les fondateurs Javier Peres et Benoît Wolfrom

Javier Peres et Benoît Woirrom souhaitaient abolir la distinction entre art et design. The Impermanent Collection est un autre lanceur de passerelles ayant participé l'an dernier. Cette année, la galerie bruxelloise présente des œuvres de Ker Xavier, du collectif d'artistes et architectes de Benoit Maire et Marie Corbinqui assurait la scénographie de l'exposition *Michael Jackson* au Grand Palais à Paris (lire *COLLECT*)

n° 485, novembre 2018). Séries limitées

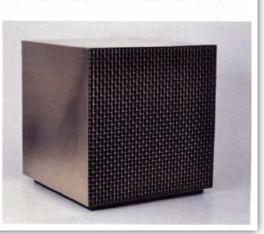
La collaboration entre Vladimir Slavov (DIM Atelier) et Nick Bril témoigne du fait que Collectible constitue le terreau fertile d'une symbiose passionnante non seulement entre l'art et le design, mais également entre l'art et d'autres domaines créatifs : le chef du restaurant étoilé anversois The Jane qu'il exploite avec Sergio Herman a ainsi découvert le luminaire Sharks de Slavov l'an dernier et, quelques mois plus tard, il en faisait installer un dans la grande salle de son établissement. L'artiste revient cette année avec des œuvres uniques, Nathalie Van der Massen avec des pièces textiles complexes



et le Français Kostia avec des meubles en bronze inspirés de ses racines à la fois russes, corses et belges.

Nouvelles galeries

On découvrait en 2016 la collection de photographies vernaculaires de Thierry Struvay en la galerie Sorry We're Closed. Cette année, tant la galerie que le collectionneur répondent présents à Collectible : la première avec des créations d'Éric Croes, le second pour présenter sa nouvelle galerie. La galerie Thierry Struvay ouvrira ses portes au 47 rue des Carmélites, le 21 mars, mais lève déjà un coin du voile à Collectible. L'homme est tombé sous le charme de l'artisanat. Les professionnels qu'il représente se distinguent tous par leur goût du détail et des matériaux nobles. Les cinq artisans qui marquent ses débuts sont Michaël Verheyden, Hanne De Wyngaert, Delphine Randet, Natalia Brilli et Isaac Reina.



COLLECT ARTS ANTIQUE AUCTIONS | BELGIUM | PRINT | MARCH 2019

Collectible Art Fair: aux frontières de l'art et du design

MIS EN LIGNE LE 13/03/2019 À 19:43 PAR JULIE HUON

La seconde édition de la Collectible Art Fair se tient jusqu'à dimanche à Bruxelles. Le meilleur du design contemporain de collection du XXIe siècle s'expose sur les six niveaux du bâtiment Vanderborght.

> J e dois vous prévenir que ce n'est pas très confortable. Il n'y aura pas moyen de vous endormir dedans », sourit Stéphanie Courbot, de la galerie parisienne A1043. Derrière elle, la méridienne en feutre couleur terre, ondulante et bosselée comme une dune, semble en effet parcourue de frissons immobiles. « Ce ne sont pas des frissons mais presque. Le Brainwave Sofa est la modélisation en 3D de l'électro-encéphalograme du designer hollandais Lucas Maassen (en collaboration avec le studio Unfold) pendant un clignement de l'œil sur une durée de trois secondes. » Créé en 2009, exposé deux fois depuis, il repose au premier étage du bâtiment Vanderborght, en plein centre de Bruxelles, où se déroule la Collectible Art Fair jusqu'à ce dimanche 17 mars.

> Clélie Debehault et Liv Vaisberg ont lancé l'année dernière ce salon exclusivement dédié au design contemporain de collection du XXIe siècle. Ici, on se concentre sur la scène émergente, on lutte contre l'uniformité de l'offre des grandes foires de design, on propose des pièces uniques et des éditions limitées, croisant l'art, l'architecture et le design. La mise en scène est soignée, cosy, les galeristes, designers et autres institutions invitées ayant à cœur de faire découvrir, autant au grand public qu'aux collectionneurs et professionnels, la jeune création contemporaine.

Un pont entre le design, l'art et l'architecture

Sur les six niveaux du bâtiment Vanderborght, on foule tour à tour la moquette beige et le béton lisse d'intérieurs imaginés par des artistes venus des quatre coins du monde, de la Belgique aux États-Unis, en passant par l'Italie, la Suisse, la Russie ou le Danemark. Pour cette seconde édition – la première avait attiré 10.000 visiteurs l'an dernier –, les deux fondatrices ont retenu cette année une centaine d'exposants, dont les deux tiers étaient présents en 2018.



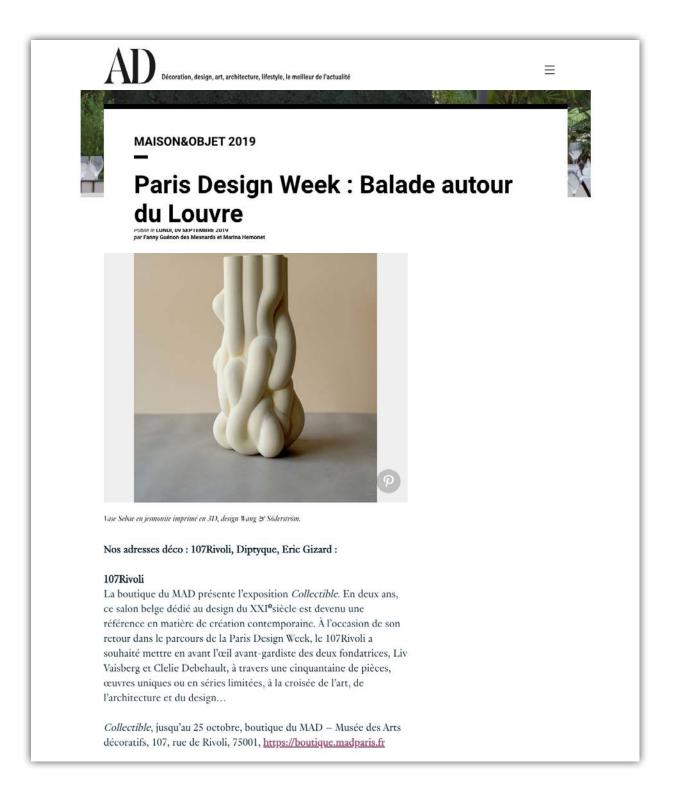


Stéphane Parmentier /Tabou. Studio Giobagnara © Giobagnara Studio / Miles Fischer

Le duo est résolument tourné vers l'ultra-contemporain : même le XXe siècle n'a pas le droit de cité au salon Collectible ! L'objectif des deux fondatrices, Clélie Debehault et Liv Vaisberg : faire découvrir des créations uniques ou en série limitée croisant l'art, l'architecture et le design du XXIe siècle. La première édition avait été un succès avec 10 000 visiteurs alors cette année, un centaine d'exposants seront sur place (c'est un quart de plus que l'an passé) et là aussi on mise sur la diversité puisqu'il s'agit presque à part égale de galeries et de designers, sans oublier les musées et institutions. Autre originalité : les magazines et éditeurs y ont leur propre stand, où ils exposent les créateurs de leur choix. A noter deux espaces d'expérimentations dont l'un laisse la page blanche à des jeunes diplômés des écoles européennes les plus prestigieuses, comme la Design Academy Eindhoven et le Royal College of Art. Surprises en perspective.

> Du 14 au 17 mars au Vanderborght Building, 50 Rue de l'Ecuyer 1000 Bruxelles. https://collectible.design







I VASI DELLA PARIS DESIGN WEEK

È stata poi, questa Paris Design Week appena conclusa, un'edizione che ha celebrato il potenziale espressivo del vaso, raccontandone a più riprese le infinite declinazioni. Tanti i vasi avvistati per la preview di *Collectible* al Musée des Arts Decoratifs, tanti anche quelli esposti da À Rebours, la boutique della Fondation Lafayette, addirittura mille quelli della selezione di *Meet My Project* al Espace Commines (belli quelli di **Gaetano Di Gregorio, Cécile Bichon, Barbara Schweizer**, belli i mobili in lamiera ondulata di **Flatwig**). E la scena locale, quella parigina? Fuori dalle coordinate del lusso e del pezzo unico, fuori dalla consueta raccolta de Le French Design by **VIA**, fuori dai temi di ricerca indicati da qualche scuola (ENSCI), troviamo che faccia un po' fatica ad emergere. È il caso del distretto Vertbois, il polo *off* che non ha regalato particolari scoperte. Segno, ci sembra, che in una città che sta lavorando molto per la coesione sociale, ma dove permane ancora una netta forbice tra i gusti e i consumi dei diversi ceti, il design emergente e non patinato faccia non solo fatica ad emergere, ma anche a trovare un suo linguaggio, una sua strada.

-Giulia Zappa



husk

Collectible Curates au 107Rivoli

Salon dédié au design de collection et dont la renommée, l'importance et l'impact dans le monde du design ne fait que grandir, Collectible a été invité par la boutique du MAD Paris pendant la Paris Design Week. Collectible Curates est une nouvelle forme d'implication qui permet aux fondatrices du salon, Cléile Debehault et Liv Volteberg, de présenter de jeunes designers au yeux des amateurs de design émergent. Quoi de mieux alors que l'univers et la proximite des Arts Decoratifs pour en initier le mouvernent?

Collectible a donc rassemblé, sous l'égide du 107Rivoli, un panel de designers et makers de constitution internationale, et dont les travaux étalent savamment mis en scène par l'architecte Sophie Dries. Ainsi, ont a pu découvrir ou re-découvrir les projets variés et avis aur un profond discours de durabilité et de recyclage de matière de Cécile Bichon, Sophie Dries, Studio Purthermore, WeoJai Lee, Valerie Objects, Plasticiet, Philipp Schenk-Mischek, Wang & Söderström et James Shaw.

Tous sont des acteurs connus ou en pleine émergence dans l'univers du Cellectible Design et utilisent diverses techniques fascinantes pour donner vie à leurs oeuvres. Quand Jamés Shaw recycle des chutes de plastique qu'il fand pour créer de nouvelles pièces, Wang & Söderström propose une nouvelle collection de vase créés grâce à l'impression 3D et plusieurs moules...



Collectible Curates, Photographie par Cécile bich







